



Recommandation scolaire / School Recommendation

Réservé aux responsables académiques de l'école du candidat. / **To be filled in by the applicant's current Head or appropriate member of academic team.**

Le Rosey remercie très vivement le directeur des études ou le professeur principal du candidat (de la candidate) qui souhaite poursuivre ses études dans notre Institut de bien vouloir répondre aux questions ci-dessous.

Cette recommandation confidentielle doit nous être transmise directement par l'école. Aucune candidature ne sera prise en compte sans ce document.

Le Rosey warmly thanks the Head/Dean of Studies or the Form/Homeroom Teacher for this evaluation of the pupil who wishes to continue his/her studies at Le Rosey. Please answer the following questions and return this confidential reference directly to Le Rosey. The Admissions Committee cannot make a decision until this information has been received.

A retourner à / To return to: Institut Le Rosey, Bureau des Admissions, 1180 Rolle, Suisse - admissions@rosey.ch

Nom de l'école / **School Name** _____

Nom du responsable / **Administrator's Name** _____

Titre / **Title** _____

E-mail / **Email** _____

Nom et prénom du candidat / **Student's name and family name**

Classe actuelle / **Current grade or year**

Quel est l'équivalent de cette classe dans l'un des systèmes suivants ? / **What is the equivalent class/grade level/year group in any of the following systems?**

Français	<input type="checkbox"/> CE1	<input type="checkbox"/> CE2	<input type="checkbox"/> CM1	<input type="checkbox"/> CM2	<input type="checkbox"/> 6 ^e	<input type="checkbox"/> 5 ^e	<input type="checkbox"/> 4 ^e	<input type="checkbox"/> 3 ^e	<input type="checkbox"/> 2 ^{nde}
UK year	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 11
US grade	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 10

Nombre d'années dans cette école / **Length of attendance at the present school** _____

Trois mots pour décrire cet élève / **Three words that come to mind when describing this student**

Cet élève a-t-il déjà fait l'objet de mesures disciplinaires lorsqu'il fréquentait votre école ? Oui / **Yes** Non / **No**

Has this student ever been subject to any serious disciplinary action while attending your school? Si oui, veuillez détailler: / If yes, please explain:

INFORMATION SUR L'ÉLÈVE / APPLICANT INFORMATION

	Insuffisant Poor	Passable Fair	Moyen Average	Bien Good	Excellent	Not applicable
Réussite scolaire / Academic achievement	<input type="checkbox"/>					
Conduite / Conduct	<input type="checkbox"/>					
Maturité / Emotional maturity	<input type="checkbox"/>					
Adaptation sociale / Relationship with peers	<input type="checkbox"/>					
Implication dans la vie hors-académique / Contribution to non academic activities	<input type="checkbox"/>					
Assiduité / Attendance	<input type="checkbox"/>					
Habitudes de travail / Work habits	<input type="checkbox"/>					

A des difficultés d'apprentissage / Has learning difficulties? Oui / Yes Non / No

Si oui, lesquelles? / If yes, please explain: _____

A besoin d'aide liée à ces difficultés / Needs help? Oui / Yes Non / No

Si oui, laquelle? / If yes, please explain: _____

Contribution à la communauté scolaire et potentiel de leadership / Please comment on this student's contribution to your school community and potential for leadership

Je recommande cet élève : / I recommend this student:	Pas du tout Not at all	Avec réserve With reservations	Sans hésitation Without reservations	Chaleureusement With confidence	Avec enthousiasme Enthusiastically
Capacités académiques / Academic ability and potential	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Caractère et engagement personnel / Character and personal engagement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Globalement / Overall	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Souhaitez-vous nous communiquer plus d'informations lors d'une conversation téléphonique? Oui / Yes Non / No
Is there any additional information that can be better conveyed in a phone conversation?

Si oui, heures et numéro de tél. où vous pouvez être joint: _____
If so, times and phone number where you can be reached

INFORMATIONS CONCERNANT LA FAMILLE / FAMILY INFORMATION

	Rarement Rarely	Parfois Sometimes	Habituellement Usually	Toujours Always	Rien à observer No opportunity to observe
Bonne communication avec l'école / Constructive communication with school	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Respect du règlement de l'école / Cooperation with school rules	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Respect des engagements financiers / Fulfilment of financial responsibilities	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Participation à l'éducation de l'enfant / Participation in child's education	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Commentaires / Comments _____

Date _____ Signature _____

Cachet de l'école / School stamp

Merci de votre aide!  Thank you for your help!